

## SZAKMAI BESZÁMOLÓ

a "Pályázat a Sárospataki Római Katolikus Egyházi Gyűjtemény  
tulajdonában lévő muzeális értékű könyv egyedi restaurálása"  
című pályázathoz

Pályázati azonosító: 208111/00043

A Sárospataki Római Katolikus Egyházi Gyűjtemény könyvtára és múzeumi raktára őrzi a környék plébániáiról beszállított és felmért régi könyveket és műtárgyakat. Ezek állapota eltérő volt. Voltak régi könyvek, amelyek fertőzöttek voltak, voltak, amelyeket csak nehezen tudtunk az állomány többi részébe behelyezni, rossz állapotuk miatt. Ezekhez egyedileg készítettünk védőtokokat.

Az egyedi restaurálásra benyújtott, támogatott pályázatunk segítségével egy ritka, egyedinek nevezhető Pázmány Péter kötetet sikerült restauráltatni. A Gyűjtemény saját restaurátorral nem rendelkezik, ezért restaurátor cég végezte a kötet restaurálását. A restaurátor által készített dokumentációt a szakmai beszámoló tartalmazza.

A restaurált kötetet a visszaszállítást követően elhelyeztük a kiállításunkban, pára és hőmérséklet mérővel ellátott tárlóban, így egy rövid ideig látogatóink megismerkedhettek a kötetel, idegenvezetőnk segítségével. Az aktuális kiállításunk miatt a kötet most kikerült a tárlóból, és eredeti helyére, könyvtárunk régi könyves állományába került visszahelyezésre, saját, egyedileg készített védőtokjában. Terveink között szerepel, hogy tavasszal ismét megmutatjuk látogatóinknak.

A szakmai beszámoló benyújtásával egyidejűleg jelen beszámolót feltöltjük a saját honlapunkra ([www.rkegy.hu](http://www.rkegy.hu)) valamint a Hungaricana közgyűjteményi portál oldalára ([www.hungaricana.hu](http://www.hungaricana.hu)).

A sárospataki Római Katolikus Egyházi Gyűjtemény állományvédelméhez nyújtott pályázati támogatást ezúton is köszönjük!

Sárospatak, 2022. november 14.

  
  
Bereczkei Miklós  
igazgató

Sárospataki Római Katolikus Egyházi Gyűjtemény  
3950 Sárospatak  
Szent Erzsébet út 15.

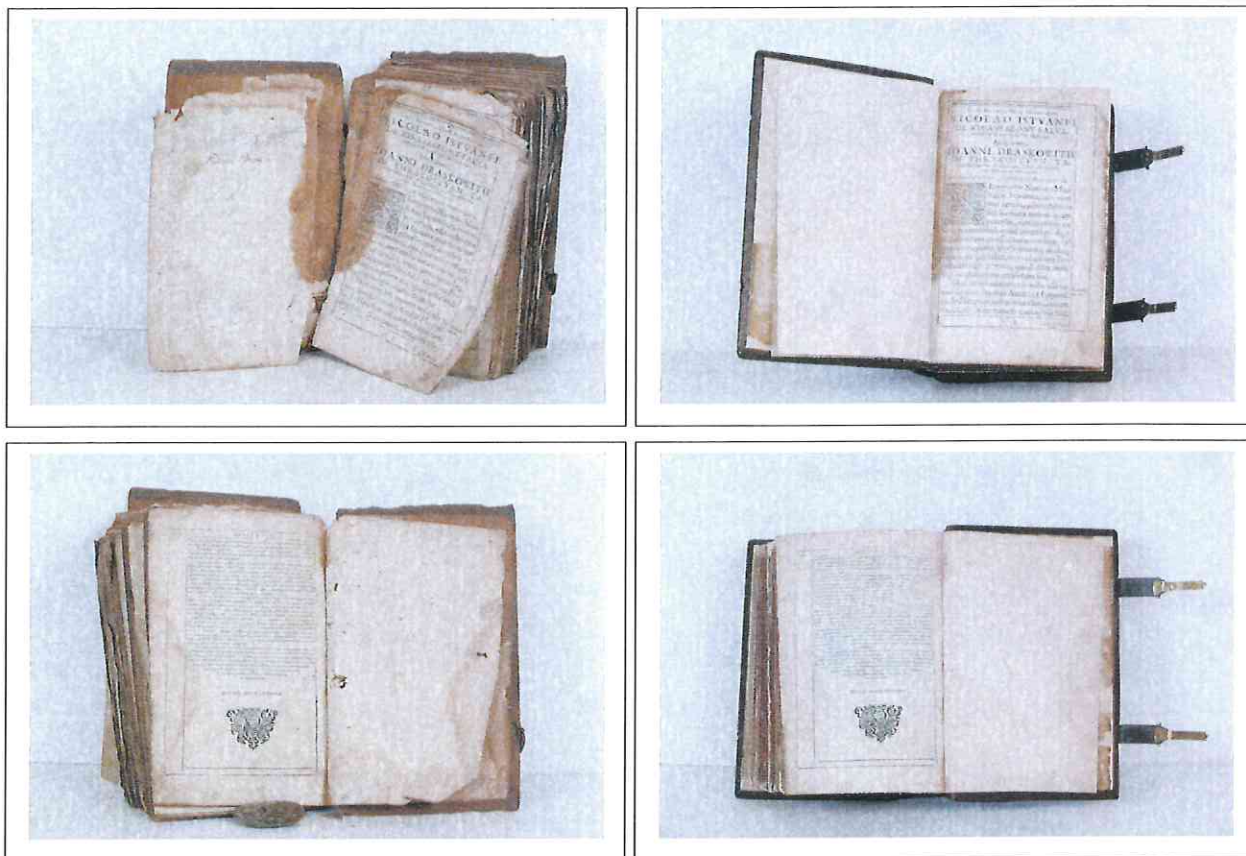
Beszámoló  
az alábbi kötet restaurálásáról



Az R 2033 jelzetű Pázmány Péter: *Isteni igazságra vezérlő kalauz* (Pozsony, 1613.) fatáblás kötet restaurálása a fotódokumentáció elkészítésével kezdődött. A kötetet portalanítottuk és óvatos száraz tisztítás következett. A lapszámozás ellenőrzésével a kötetet ívekre bontottuk. A hiányokat rögzítettük. A lappárokat mostuk, foltokat halványítottuk és utátenyveztük. A javításokat kézi javítással készítettük el, amihez japán fátyol papírt, japán papírt, merített papírt és glutofix ragasztót használtunk. A nagyobb kiegészítéseket, nagyon elrongyolódott és hiányos lapokat pedig papíröntéssel egészítettük ki és erősítettük meg, amihez papírpépet, krétát és tylose-keményítő elegyből készített utátenyvező anyagot használtunk. A hiányzó előzők részeket merített papírral pótoltuk. Az íveket az eredeti technika szerint fűztük fel 4 dupla kender bordára. A kötést rekonstruáltuk: a fatáblát megtisztítottuk, a repedéseket és a törést megragasztottuk, a sarkoknál a hiányokat kipótoltuk. Egészbőr kötést készítettünk. A hiányzó kapocs részeket elkészítettük és felszereltük a táblákra. A bőrt konzerváltuk. Fotódokumentációt készítettünk a restaurálás utáni állapotról.

ArchivArt Könyvrestaurátor Műhely Kft.  
1088 Budapest, Üllői út 2-4. I. emelet 1.  
Tel./fax: 36-1/306-4574

A kötetet Gy. Molnár Kerstin restaurálta.



A kötet restaurálás előtt és után

Budapest, 2022. szeptember 28.

*Gy. Molnár Kerstin*

Gy. Molnár Kerstin  
ArchivArt Könyvrestaurátor Műhely Kft.  
szakmai vezető

**ArchivArt**  
Könyvrestaurátor Műhely Kft.  
1088 Budapest, Üllői út 2-4.  
Cégjegyzékszám: 01-09-685003  
Adószám: 11954501-2-42

# DOKUMENTÁCIÓ

Sorszám: 9288

---

Megrendelő gyűjtemény: **Sárospataki Római Katolikus Egyházi Gyűjtemény**

Leltári szám: **R 2033**

Szerző, cím: **Pázmány Péter: Isteni igazságra vezérlő kalauz**

Kiadás helye, éve: **Pozsony, 1613.**

Méretadatok: magasság: 31,6 cm szélesség: 18,7 cm vastagság: 10,4 cm

Digitális fotódokumentáció.

A mű állapotának leírása:

Műtárgy típusa: oklevél, irat, könyv

Kötés: fatáblás egész bőr

Díszítése: nem tudni milyen volt

Kötés sérülései: A bőr teljesen leszakadt, csak a fatáblák vannak meg. A táblák szúrágottak, karcoltak (mintha vágta volna rajta), sarkoknál kopottak, gerincnél hiányok is vannak.

Záródás: 2 pár kapocs, csak a nyomok vannak meg és a hátsó leszorító lemezke töredéke.

Előzék típusa: áthajtott, velevarrott lappár

Sérülések, hiányok: szakadt, elkoszolódott, foltos, hiányos

Fűzés technikája: 4 dupla bordára

Állapota: szétesett

Oromszegő: nincs nyoma

Könyvtest: szétesett, elkoszolódott, lapszélek gyűröttek, számfülek, első 200 oldalon gerincnél csúnya elszíneződés hiány és málló részek, vízfoltok, begyűrődések, elől egérrágta lapszélek

---

## Javasolt restaurálási munka:

Fotódokumentáció készítése a restaurálás előtti állapotról. Portalanítás és száraz tisztítás. A lapszámozás ellenőrzésével szétszedés. A lappárok mosása, a foltok halványítása és utántenyevezése. Javítás kézi javítással és a nagyon elrongyolódott, sérült lapoknál papíröntéssel. Az előzések elkészítése az eredeti lapokból. Fűzés az eredeti technika szerint 4 dupla bordára. Ha van rá nyom akkor kornak megfelelő semleges oromszegő varrása. A kötés rekonstruálása: a fatáblák megtisztítása, a repedések rögzítése és a hiányok pótlása, kitöltése. Egész bőr felhúzása a kötetre. A nyomok alapján a kapcsok elkészítése és felszerelése a táblákra. A bőr konzerválása. Fotódokumentáció készítése a restaurált iratokról.

Megjegyzések: Hiányok: elől a );( 2 oldaltól indul, és a lappárja is hiányzik a címlap hiányzik

432 oldal után a 449 oldal következik (2 ív hiány)

Hhh-Lll ívek hiányoznak

408 oldal után az Appendix következik

A kötet végén is hiány van.

A munka átvételének ideje: 2022. 06. 21. Restaurátor: Gy. Molnár Kerstin

A munka elkészült: 2022. 09. 28.

Szakmai vezető: 

# DOKUMENTÁCIÓ

Sorszám: 9288

---

Felhasznált anyagok: tiszta víz, evamin, tylose, japán papírok, merített papírok, glutofix, papírpép, kréta, tylose-keményítő keverékéből készített utánenyvező anyag, kender borda, len cérna, UVE-rapid és fűrészpor, növényi cserzésű bőr, enyv, keményítő, bőrpaszta, réz, rézszeg

A munka átvételének ideje: 2022. 06. 21. Restaurátor: Gy. Molnár Kerstin

A munka elkészült: 2022. 09. 28.

Szakmai vezető: *Gy. Molnár Kerstin*